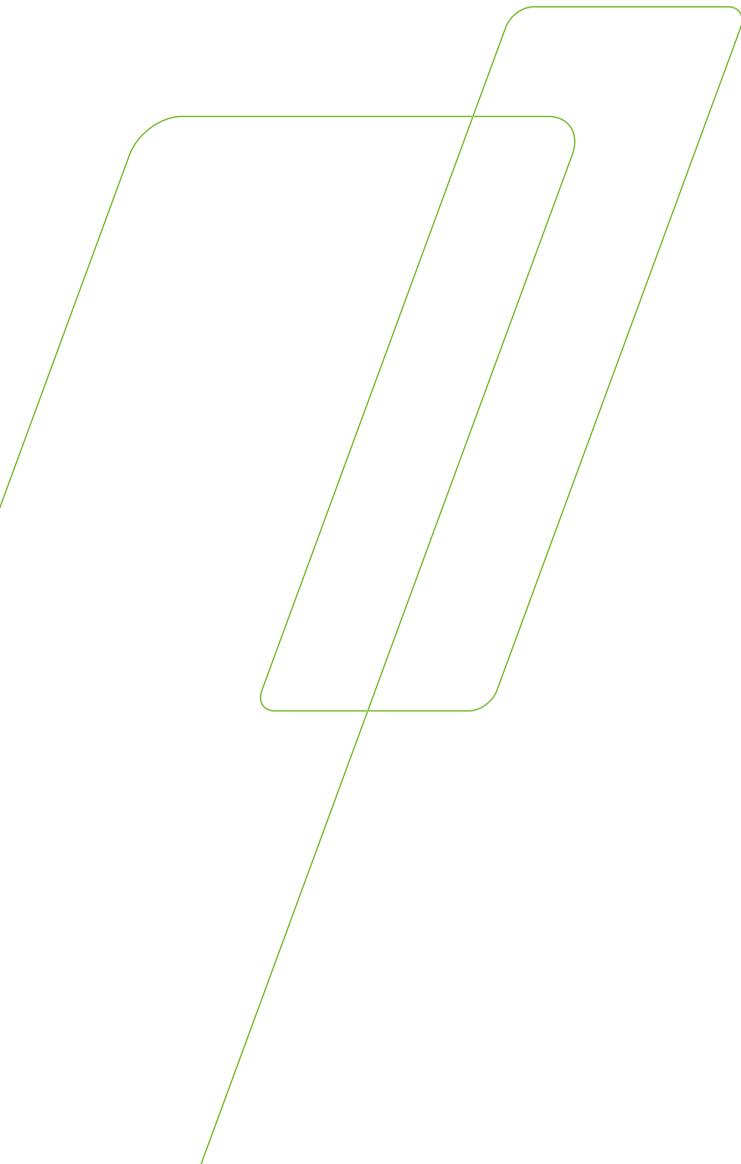
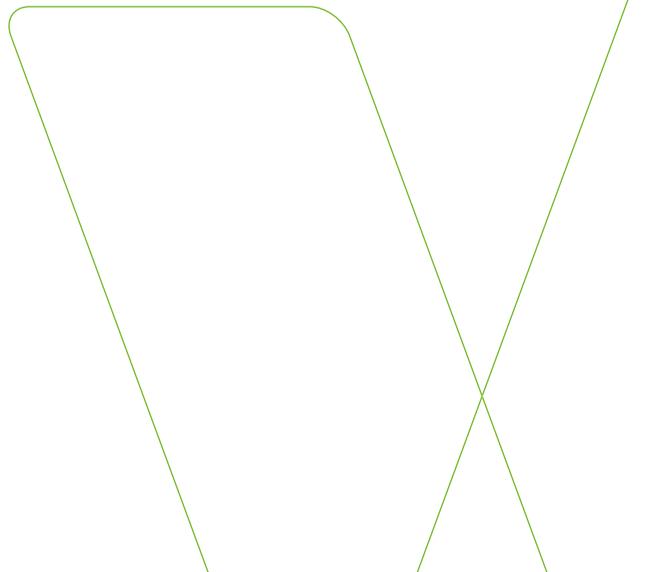


دليل خدمات
الويبو لسجلات
الحقول العليا المكوّنة
من رموز البلدان





تسجيلات أسماء الحقول التي تغطي
الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان
هي بمثابة معرفات تجارية محلية
مهمة. ويعرف عددها زيادة مضطردة
بمرور الوقت.



عندما تنشأ منازعات متعلقة
بالعلامات التجارية، غالبًا ما يفضل
مشغلو سجلات الحقوق العليا
المكوّنة من رموز البلدان إحالة
القضية للويبو - دون تكاليف -
لاتخاذ قرار محايد ومستقل.

يزود الدليل مشغلي سجلات الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان والسلطات الوطنية بمعلومات عن كيفية تسوية منازعات الأطراف المتعلقة بأسماء الحقول بطريقة ميسرة التكلفة ومختزلة للوقت.

يشرح الدليل سمات وضع السياسات الرئيسية المتعلقة بنظام بديل لتسوية المنازعات بنجاح.

كما يقدم معلومات عن السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول (UDRP) التي أنشأتها الويبو وإمكانية تكييف هذه السياسة مع متطلبات معينة للحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان.

"مركز الويبو للتحكيم والوساطة، باعتباره الجهة المعنية بتقديم خدمات تسوية المنازعات المتعلقة باسمي الحقلين CN. و 中国، قد استفاد بصورة تامة من المزايا الدولية والمهنية الممنوحة في مجال تسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول، ويؤدي المركز دورًا هامًا في اتساع رقعة التغطية الجغرافية لمقدمي خدمات تسوية المنازعات المتعلقة بالحقلين CN. و 中国، وتحسين مستوى تسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول دوليًا، وتوسيع نطاق تأثير اسمي الحقلين CN. و 中国."

مركز الصين لمعلومات شبكة الإنترنت

إدارة السجل لاسمي الحقلين ل. CN. و 中国

الويبو قد تساعد الحقول العليا المكونة من رموز البلدان بعده طرق

هناك مجموعة متنوعة من الاعتبارات الوطنية والاقتصادية والثقافية واللغوية ذات الأهمية بالنسبة لمجموعة الحقول العليا المكونة من رموز البلدان.

وللحد من التسجيل التعسفي لأسماء الحقول التي تتعارض مع حقوق الملكية الفكرية، ولا سيما تسوية المنازعات الناشئة بين الأطراف، يمكن لبرنامج الويبو المتعلق بالحقول العليا المكونة من رموز البلدان مساعدة الحقول العليا المكونة من رموز البلدان بالطرق التالية:

تكييف سياسات
تسوية المنازعات
الحالية وتحديثها



إسداء المشورة
بشأن سياسات
تسوية المنازعات
الجديدة



إسداء المشورة
بشأن شروط
وأحكام
التسجيل



إدارة قضايا المنازعات المتعلقة
بأسماء الحقول ذات الصلة
بالملكية الفكرية بدون تكلفة
بالنسبة للحقول العليا
المكونة من رموز البلدان.



وضع بريد إلكتروني
أو خط هاتفي مجاناً
"خط المساعدة"
والمساعدة
التشغيلية



لماذا تختار الويبو بصفقتها مقدم خدمات تسوية المنازعات؟

- لإحالة قضية منازعات ناشئة بين الأطراف فيما يخص أسماء الحقول المتصلة بالملكية الفكرية
- لتقليص حاجة الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان إلى تخصيص موارد لإدارة القضية
- لتخفيف الأعباء على الحاكم الوطنية
- للاستفادة من خبرة الويبو باعتبارها الجهة التي وضعت السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول بصفقتها النموذج الدولي
- لتسخير استقلالية الويبو وحيادها كوكالة متخصصة من وكالات الأمم المتحدة
- للاستفادة من تجربة الويبو الدولية في إدارة القضايا
- للاستفادة من القدرات اللغوية المتنوعة للويبو
- للنفوذ إلى موارد الويبو المجانية للإيداع الإلكتروني
- للاستفادة من قائمة الويبو التي تضم مئات الخبراء المتخصصين من مجموعة من جنسيات الحقول العليا المكونة من رموز البلدان
- للاستفادة من خبرة وضع القانون والسياسات المرنة.

برنامج الويبو بشأن الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان

منذ إحداث برنامج الويبو بشأن الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان في عام 2000، قدّمت الويبو المشورة في مجال سياسة التسوية البديلة للمنازعات وخدمات إدارة القضايا ذات الصلة بالعديد من الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان من جميع أنحاء العالم.

وتساعد الويبو الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان على اعتماد سياسات تسوية المنازعات التي تكيف النموذج الدولي للسياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول مع احتياجات الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان المحلية إلى جانب الوفاء بالمعايير الدولية لحماية الملكية الفكرية.

وتنعكس فعالية التسوية البديلة للمنازعات المتعلقة بتسجيل أسماء الحقول في عدد الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان التي تبنت بالفعل السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول أو بدائل لحقولها الوطنية.

وتقدم الويبو خدمات تسوية المنازعات لأكثر من 80 من الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان، وأدارت الويبو، منذ بدء برنامج الويبو بشأن الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان، أكثر من 8,300 قضية من قضايا الحقول المكوّنة من رموز البلدان.

الويبو قادرة على الدخول في شراكة مع الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان المهتمة إما من خلال تبادل بسيط لرسائل البريد الإلكتروني أو من خلال مذكرة تفاهم رسمية بناء على الطلب.

خدمات الويبو العالمية لتسوية منازعات أسماء الحقول

يقع مركز المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) للتحكيم والوساطة في جنيف، سويسرا، ويوفر مجموعة من خيارات التسوية البديلة للمنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية لتسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية.

وانخرطت الويبو، في مجال محدد لأسماء الحقول على الإنترنت، بشكل مكثف في وضع سياسات لحماية الملكية الفكرية في نظام أسماء الحقول (DNS) لأكثر من عقدين.

وغير مثال على ذلك هو السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول، التي وضعتها الويبو واعتمدها هيئة الإنترنت المعنية بالأسماء والأرقام العنينة (ICANN) في عام 1999.

الويبو هي الجهة الرائدة عالميًا في خدمات تسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول، سواء الحقول الدولية (الحقول العليا المكوّنة من أسماء عامة (gTLDs) أو الحقول الوطنية (أو الإقليمية)، والتي يشار إليها غالبًا باسم الحقول العليا المكوّنة من رموز البلدان (ccTLDs).

الويبو والسياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول

تغطي السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول قضايا المنازعات الرفوعة من قبل مالكي العلامات التجارية بشأن التعدي على أسماء الحقول. وتنطبق السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول على جميع الحقول العليا المكوّنة من أسماء عامة (GTLDs) (على غرار .com و .info و .net و .org) والحقول العليا الجديدة المكوّنة من أسماء عامة (مثل .app و .site و .在线)

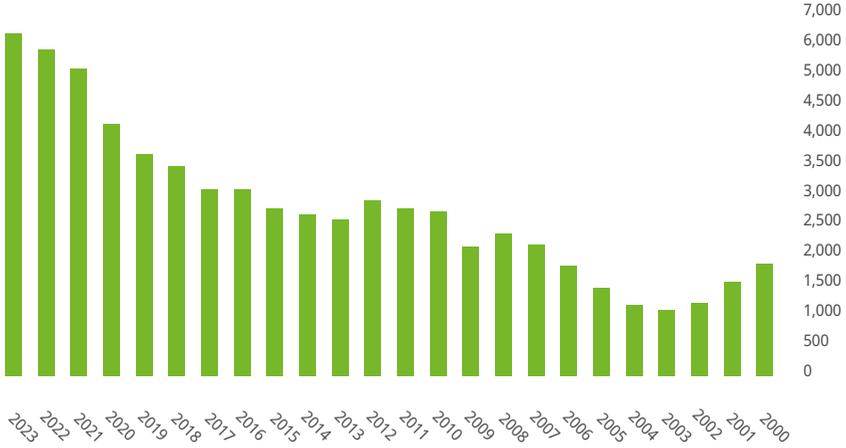
وتنطبق السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول نفسها، أو بدائلها المكيفة، أيضاً على العديد من الحقول العليا المكونة من رموز البلدان التي تبنّتها على أساس طوعي.

وبتت الويبو، منذ أن بدأت في تقديم خدمات تسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول في أواخر عام 1999، في أكثر من 69,000 قضية رفعها مالكو العلامات التجارية من أكثر من 100 بلد حول العالم.

وأعضاء لجنة الويبو المعينون للنظر في القضايا الرفوعة في إطار السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول - هم خبراء محايدون ومستقلون وخارجيون - يقررون ما إذا كان سينقل اسم الحقل إلى المشتكي بناءً على المعايير التالية:

1. اسم الحقل مطابق أو مشابه بشكل مربك للعلامة التجارية موضوع الشكوى؛
2. ليس للمسجل حقوق أو مصالح مشروعة في اسم الحقل؛
3. تسجيل اسم الحقل واستخدامه بسوء نية.

العدد الإجمالي لقضايا أسماء الحقوق التي عرضت على الويبو حسب السنة



موارد الويبو لرفع القضايا في إطار السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقوق

للمساعدة في أبحاث الإنفاذ وإعداد الملف، يستخدم مالكو العلامات التجارية بشكل متكرر موارد الويبو للإيداع الإلكتروني للملف، والمتاحة للأطراف على الإنترنت وبدون تكلفة.

لمحة عامة عن الاجتهاد القضائي

wipo.int/amc/en/domains/search/overview3.0

الفهرس القانوني

wipo.int/amc/en/domains/search/legalindex

البحث عن حالة سابقة

wipo.int/amc/en/domains/search

مرافعات القضايا النموذجية

wipo.int/amc/en/domains/complainant

wipo.int/amc/en/domains/respondent

حلقات العمل التدريبية عن السياسة الموحدة لتسوية

المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول

wipo.int/amc/en/events

إحصائيات بشأن قضايا أسماء الحقول

wipo.int/amc/en/domains/statistics

البريد الإلكتروني لخدمة العملاء

cctld@wipo.int

مزيد من المعلومات عن تسوية
منازعات أسماء الحقول للويبو:
wipo.int/amc/en/domains

لماذا النظر في اعتماد السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول بدلاً من بدائل محددة ومكيفة للحقول العليا المكونة من رموز البلدان؟

- اعتراف واسع النطاق من قبل مالكي العلامات التجارية في جميع أنحاء العالم
- الولاية القضائية العالمية والإنفاذ
- اختزال الوقت وتيسير التكلفة
- إمكانية التنبؤ بمجموعة السوابق القضائية
- البساطة التعاقدية من خلال التطبيق الإلزامي في شروط وأحكام التسجيل
- تنفيذ القرار المباشر من قبل المسجلين أو مشغلي سجل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان أنفسهم
- مرافعات غير ورقية مراعية للبيئة
- منع «الفرار السيبراني» أو المفاضلة بين المحاكم
- «الاستئناف» أمام المحكمة يظل ممكناً
- نطاق اهتمام ضيق، يقتصر على قانون العلامات التجارية المعترف به عالمياً
- يمكن للأطراف إدراج الحقول العليا المكونة من أسماء عامة والحقول العليا المكونة من رموز البلدان في شكوى واحدة في إطار السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول توفيراً للتكاليف.

"منذ عام 2006، اعتمدت الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات (ANRT) إجراء تسوية النزاعات البديلة (PARL) لحل المنازعات المتعلقة باسم الحقل. MA، والذي يديره مركز الويبو للتحكيم والوساطة. وينطبق هذا الإجراء على أي منازعات تتعلق باسم الحقل. MA ذي صلة بعلامة تجارية أو علامة خدمة محمية في المغرب. واعتمد إجراء تسوية النزاعات البديلة وفقاً لأحكام اللوائح التنظيمية التي تحكم إدارة اسم الحقل. MA، وقد خضع للمراجعة بالتنسيق مع الويبو في عام 2015. وتحافظ الويبو على علاقة سياساتية نشطة مع الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات وقد أدارت الوكالة 50 قضية حتى الآن."

الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات

إدارة السجل الاسمي MA.

لماذا يجب النظر في بدائل للسياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول؟

تفضل بعض الحقول العليا المكونة من رموز البلدان تكييف السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول لتناسب مع الظروف المحلية (على سبيل المثال، الاعتبارات الاقتصادية أو القانونية أو اللغوية الوطنية).

ويمكن للويبو مساعدة الحقول العليا المكونة من رموز البلدان على استيعاب هذه الظروف الفردية من خلال تعديل نموذج السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول بعدة طرق، مثل:

- نوع الحقوق التي يجب تغطيتها (العلامات التجارية بالإضافة إلى بعض العرّفات المحمية وطنياً)
- اللغة (عادة اللغة الإنكليزية واللغة الوطنية)
- أعضاء فريق الخبراء (دوليون، أو وطنيون فقط)
- الاستئناف (يقتصر على المحاكم الوطنية)
- في انتظار اقتباس جديد

"من خلال التواصل المنتظم مع الويبو، تمكنا من معالجة القضايا المتعلقة بالخصوصية وضمن الإجراءات الواجبة الرقمية بالكامل لمسجلي أسماء الحقول في قضايا MX."

NIC-Mexico

للنظمة المعنية بإدارة MX.

المواقع الشبكية للويبو المتعلقة بالحقول العليا المكونة من رموز البلدان

تتضمن المواقع الشبكية للويبو المتعلقة بموارد الحقول العليا المكونة من رموز البلدان، باعتبارها أداة مرجعية لأطراف الدعوى وأصحاب المصلحة الآخرين المهتمين، **جدول مقارنة سهلة الاستخدام** تسلط الضوء على الاختلافات بين سياسة تسوية المنازعات المتعلقة بكل من الحقول العليا المكونة من رموز البلدان والسياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول

يمكن أن تساعد هذه المعلومات الأطراف في تقرير ما إذا كان سترفع القضية وكيفية رفعها.

بالنسبة إلى أكثر من 80 من الحقول العليا المكونة من رموز البلدان التي تقدم لها الويبو خدماتها، توفر مواقع الويبو الشبكية الخاصة بالحقول العليا المكونة من رموز البلدان معلومات عن:

- شروط التسجيل (على سبيل المثال، معايير الأهلية)
- أدوات البحث في قاعدة بيانات WHOIS
- سياسة تسوية المنازعات والقواعد الإجرائية
- نموذج المرافعات
- البحث عن قرار سابق
- أحرف اللغة المحلية المشمولة.



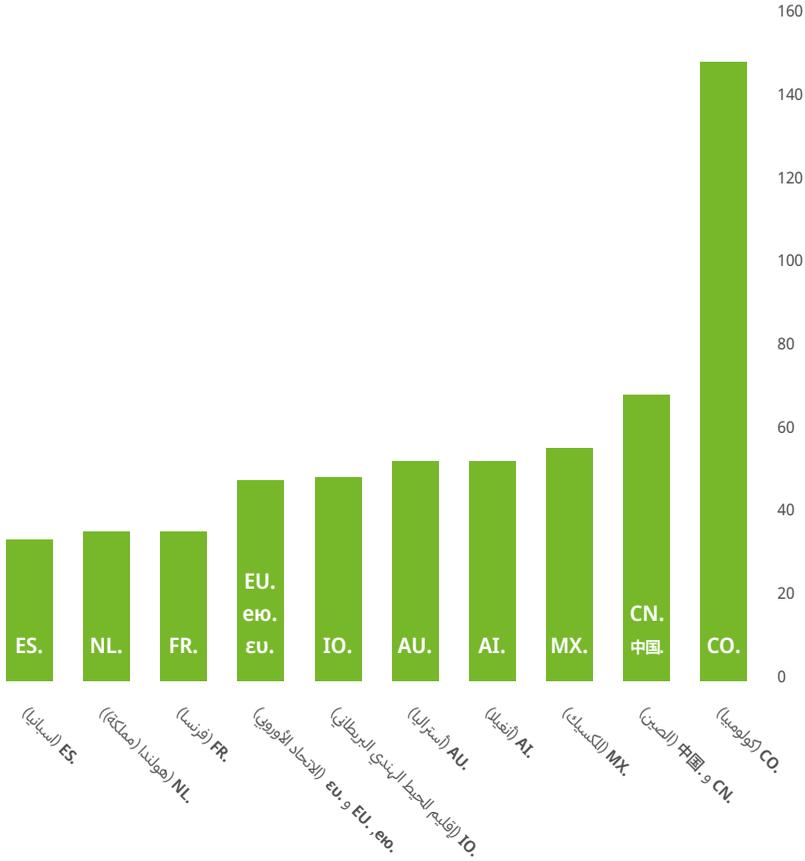
WIPO Domain Name Dispute Resolution Service for .AE and امارات

Country / Territory Code	.AE and امارات
Country / Territory Name	United Arab Emirates
Whois Search	Whois Search
Dispute Resolution Policy	<p><i>Variation of UDRP</i></p> <p>UAE Domain Name Dispute Resolution Policy</p> <p><i>Relevant differences between the UDRP and the .AE Policy</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Bad Faith ▶ Language of Proceedings ▶ Mutual Jurisdiction
Procedural Rules	<p><i>Variation of UDRP</i></p> <p>Rules for the UAE Domain Name Dispute Resolution Policy</p> <p>WIPO Supplemental Rules for UAE Domain Name Dispute Resolution Policy</p>
WIPO Model Pleadings	<p>WIPO Model Complaint</p> <p>WIPO Model Response</p>
Fees	Schedule of Fees
Domain Registry	<p>https://www.trn.gov.ae/aeda/en/home.aspx</p> <p>http://www.lana.org/root-whois/ae.htm</p>
Registration Agreement	AE Domain Name Policy
Eligibility Criteria	Registration of domain names under .AE and امارات, is unrestricted
Supported characters	<p>.AE and امارات, domain names support both ASCII and IDN characters</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ .AE domain names must: ▶ The User Form of the امارات, domain name must: ▶ The DNS Form of the Domain Name must:
Decisions	Decisions

WIPO Toolkit

[Panel Decisions](#)
[WIPO Model Complaint](#)
[WIPO Model Response](#)
[Schedule of Fees](#)

أهم 10 حقول عليا مكونة من رموز البلدان للويبو في عام 2023 حسب عدد القضايا

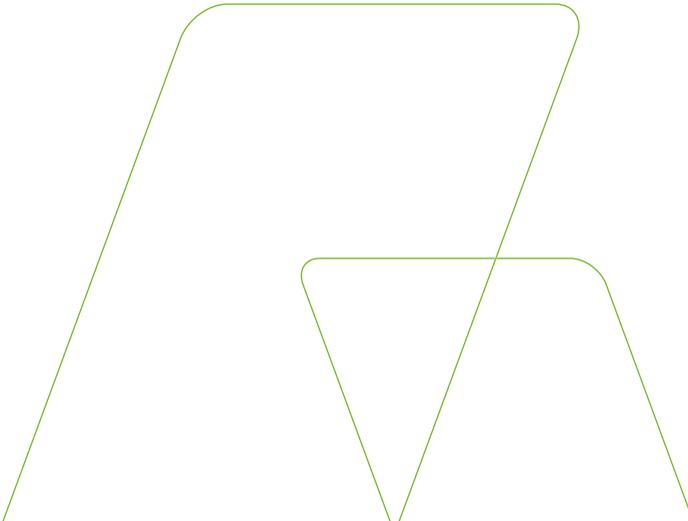


للويبو سجل حافل بالنجاحات للأطراف والشركاء في جميع أنحاء العالم

"السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقوق هي السبيل الوحيد الميسر والفعال المتاح للملكى العلامات التجارية للتصدي للتسجيل التعسفي للحقول عبر الولايات القضائية. وبينت الويبو، عبر أكثر من 45,000 قضية تضم أكثر من 82,000 اسم حقل، الاتساق والإنصاف والشفافية. وتقدم الويبو موارد فقهية فريدة، فأعضاء فريق خبراءها مدربون تدريباً جيداً، وقراراتها معقولة ومعللة تعليلاً جيداً. وفي غياب ريادة الويبو، سيكون الأعضاء أصحاب العلامات التجارية لدينا أكثر فقراً وسيتعرض المستهلكون الذين يعتمدون عليهم للعديد من المخاطر التي تصاحب السطو الإلكتروني في كثير من الأحيان."

شركة MARQUES

الجمعية الأوروبية للملكى العلامات التجارية 2018



السبل البديلة لتسوية المنازعات في مجال الملكية الفكرية

بصرف النظر عن خدمات تسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول، يقدم مركز الويبو أيضاً خدمات التسوية البديلة للمنازعات في وقت مختصر وبتكلفة ميسرة لجميع الأنواع الأخرى من المنازعات المرتبطة بالملكية الفكرية. وهذه الخدمات محايدة ودولية وغير ربحية.

استخدام الأحكام النموذجية للويبو، وساطة الويبو والتحكيم والتحكيم العجل، وقرارات الخبراء، تمكن الأطراف الخاصة من تسوية منازعاتها المحلية أو العابرة للحدود في مجال الملكية الفكرية والتكنولوجيا بكفاءة خارج نطاق المحاكم.

كما يتعاون مركز الويبو مع مكاتب ومحاكم الملكية الفكرية في الدول الأعضاء لزيادة التوعية بمزايا السبل البديلة لتسوية المنازعات في منع المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية والتكنولوجيا وتسويتها.

المزيد عن خدمات الويبو لتسوية
المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية:
wipo.int/amc/ar

قواعد الويبو وقائماتها الخاصة بالوسطاء والمحكمين المحايدين

تعد قواعد الوساطة والتحكيم والتحكيم المعجل وقرارات الخبراء الخاصة بالويبو مناسبة بشكل عام لجميع المنازعات التجارية، كما تتضمن أحكاماً لمعالجة احتياجات محددة في المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية، مثل الأحكام المتعلقة بالسرية والأدلة التقنية. ويمكن للأطراف الاستفادة من قاعدة بيانات شاملة من وسطاء الويبو ومحكميها وخبرائها الدوليين المستقلين من ذوي المهارات في مجال الملكية الفكرية والتكنولوجيا.



مكاتب مركز الويبو في ماكسويل تشامبرز في سنغافورة

الصورة: ماكسويل تشامبرز. الصورة

مركز الويبو للتحكيم والوساطة

يقدم مركز الويبو، عبر مكاتبه في جنيف بسويسرا وسنغافورة، خيارات التسوية البديلة للمنازعات مثل الوساطة والتحكيم لتمكين أطراف خاصة من تسوية منازعاتهم التجارية المحلية أو العابرة للحدود بكفاءة. ومركز الويبو هو مركز دولي متخصص في المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية والتكنولوجيا. ويولي اهتماماً كبيراً لمسألة ضبط وقت وتكلفة إجراءاتها.



الصورة: الويبو / بيزيد

المقر الرئيسي للويبو في جنيف، سويسرا

الويبو حاضرة لمساعدة حقوقك العليا المكونة من رموز البلدان من خلال إسداء المشورة في مجال السياسات واحتياجات إدارة القضية.

نحث السلطات الوطنية أو مشغلي سجلات الحقول العليا المكونة من رموز البلدان المهتمين بقبول عرض المساعدة هذا (بدون تكلفة)، أو الراغبين في استكشاف المزيد من الاحتمالات، الاتصال بمركز الويبو على cctld@wipo.int أو زيارة الموقع wipo.int/amc/en/domains/cctld

يمكن للويبو أيضًا أن تدعم أسماء الحقول العليا المكونة من رموز البلدان بما يلي:

- زيادة الوعي بإجراءات تسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول للويبو في صفوف الأطراف المعنية، بما في ذلك الشركات الصغيرة والمتوسطة والسلطات الوطنية للملكية الفكرية.
- تحديد وتدريب خبراء متخصصين في الملكية الفكرية في مجال تسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول.
- تقديم دورات تدريبية مخصصة أو برامج تدريبية أخرى حول خدمات تسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقوق.

"إجراء SACI-Adm الذي توفره الويبو يثبت كونه آلية قيمة للتسوية البديلة للمنازعات، حيث يمكن في إطاره حل مشكلة تتعلق بتسجيل واستخدام اسم الحقل BR. بسرعة عن طريق متخصص في المسألة، مما يحفظ حق الدفاع لصاحب الحقل ويعزز ليس فقط الكفاءة في التسوية، ولكن أيضًا وضع سياسات حسب احتياجات الجماعة البرازيلية على الإنترنت، مما يخفف من أعباء المحاكم المحلية."

النظام الإداري لمنازعات الإنترنت المتصلة بأسماء الحقول SACI-Adm

إدارة السجل الاسمي BR.

"منذ يونيو 2017، تضافرت جهود EURid والويبو للتعاون من أجل تقديم حماية واسعة لحقوق المالكين عبر إجراء تسوية المنازعات أحد أكثر الإجراءات موثوقية وبأسعار معقولة. وفي هذا الصدد، نعبر عن امتناننا لأننا نستطيع الاعتماد على خبرة الويبو وتجاربها المعترف بهما في إدارة القضايا باستخدام مجموعة متنوعة من اللغات، بما في ذلك تقديم المشورة السياساتية لتحديثات مصممة خصيصًا لسياسات التسوية البديلة للمنازعات المتعلقة بالحقل الاسمي EU."

EURid vzw

إدارة السجل لأسماء الحقول .eu، .es، و .eu.

